

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**Versión 1.0      Fecha de revisión 04/04/2012      Fecha de impresión 06/30/2012      CL / ES

---

**1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1 Identificador del producto**

Nombre comercial del producto : LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML

Código del producto : 33890 115 11

MSDS-Identcode : 10043481

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Uso de la sustancia/mezcla : Agente de limpieza

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Compañía : Wurth Chile Ltda Los Coigües 701  
Bodega 17 Quilicura  
Santiago de Chile  
Chile

Teléfono : +56 (02) 739 1633

Telefax : +56 (02) 739 1632

Persona responsable/emisora : E-mail de contacto: prodsafe.wurth@sap.com

**1.4 Teléfono de emergencia**

Advisory office in case of poisoning and in case of emergencies:

+56 (02) 635 3800

---

**2. Identificación de los peligros****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)**

No es una sustancia o mezcla peligrosa según la Directiva de la CE 67/548/CEE ó 1999/45/CE.

**2.2 Elementos de la etiqueta**

Etiquetado especial de determinadas mezclas : Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que lo solicite.

---

**3. Composición/ información sobre los componentes**

Sustancia pura/mezcla : Mezcla

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración
----------------	---------	---------------	---------------

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**

Versión 1.0

Fecha de revisión 04/04/2012

Fecha de impresión 06/30/2012

CL / ES

---

2-metil-2,4-pentanodiol	107-41-5	Xi; R36/38	>= 3 - < 5%
-------------------------	----------	------------	-------------

---

**4. Primeros auxilios**

- Recomendaciones generales : En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
- Si es inhalado : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.
- En caso de contacto con la piel : Enjuagar la piel inmediatamente con agua en abundancia.
- En caso de contacto con los ojos : Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos.  
En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
- Si es tragado : Si se ha tragado, NO provocar el vómito.  
Llame inmediatamente al médico.  
En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).  
Si una persona vomita y está echada boca arriba, se la debe girar a un lado.

---

**5. Medidas de lucha contra incendios**

- Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.  
La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.  
Utilícese equipo de protección individual.
- Otros datos : Procedimiento standard para fuegos químicos.  
En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.  
El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**

Versión 1.0

Fecha de revisión 04/04/2012

Fecha de impresión 06/30/2012

CL / ES

---

**6. Medidas en caso de vertido accidental**

- Precauciones personales : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.  
Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.  
Evitar la inhalación de vapor o neblina.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
- Métodos de limpieza : Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).  
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.  
Limpiar a fondo la superficie contaminada.

---

**7. Manipulación y almacenamiento****Manipulación**

- Consejos para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Protéjase de la luz.  
Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
- Clase de explosión del polvo : no aplicable

**Almacenamiento**

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.  
Proteger del frío, calor y luz del sol.
- Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Incompatible con agentes oxidantes.  
Incompatible con ácidos.
- Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes fuertes, Peróxidos, Ácidos, cloratos
- Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**

Versión 1.0

Fecha de revisión 04/04/2012

Fecha de impresión 06/30/2012

CL / ES

---

**8. Controles de exposición/ protección individual****Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

**Límites biológicos de exposición profesional**

Este producto, tal como se suministra, no contiene ningún material peligroso con límites biológicos establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

**Disposiciones de ingeniería**

Proveer de ventilación adecuada.

**Protección personal**

- Protección respiratoria : En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
- Protección de las manos : Elegir los guantes de protección contra sustancias químicas teniendo en cuenta la cantidad y la concentración de las sustancias peligrosas que se va a manejar en el lugar de trabajo. Se recomienda aclarar con el fabricante de los guantes protectores arriba mencionados si éstos tienen la resistencia necesaria para aplicaciones con sustancias químicas especiales.
- Protección de los ojos : Usar gafas protectoras en caso de peligro de salpicaduras.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
- Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.  
Procedimiento general de higiene industrial.  
Evitar respirar los vapores, la neblina o el gas.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

---

**9. Propiedades físicas y químicas****Aspecto**

- Forma : líquido  
Color : azul

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**

Versión 1.0      Fecha de revisión 04/04/2012      Fecha de impresión 06/30/2012      CL / ES

---

Olor : característico

**Datos de Seguridad**

Punto de inflamación : > 70 °C

pH : 7,0 - 9,0

Punto/intervalo de fusión : Nota: no aplicable

Punto /intervalo de ebullición : Nota: no aplicable

Presión de vapor : Nota: sin datos disponibles

Densidad : 1,00 g/cm<sup>3</sup>  
a 20 °C

Solubilidad en agua : Nota: totalmente soluble

---

**10. Estabilidad y reactividad**

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes fuertes  
Peróxidos  
Ácidos  
cloratos

Productos de descomposición peligrosos : En caso de incendio o temperaturas altas es posible que se produzcan vapores peligrosos / tóxicos.

Reacciones peligrosas : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

---

**11. Información toxicológica****Toxicidad aguda**

Toxicidad oral aguda  
2-metil-2,4-pentanodiol : DL50: 4.700 mg/kg  
Especies: rata

Toxicidad aguda por inhalación  
2-metil-2,4-pentanodiol : CL0: > 55.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 8 h

Toxicidad cutánea aguda  
2-metil-2,4-pentanodiol : LD0: >= 2.000 mg/kg

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
**LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**

Versión 1.0      Fecha de revisión 04/04/2012      Fecha de impresión 06/30/2012      CL / ES

---

Especies: rata

**Corrosión o irritación cutáneas**

Irritación de la piel : El contacto prolongado con la piel puede producir irritación de la piel y/o dermatitis.

**Lesiones o irritación ocular graves**

Irritación ocular : Puede irritar los ojos.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

2-metil-2,4-pentanodiol : Especies: conejillo de indias  
Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

**Mutagenicidad en células germinales**

sin datos disponibles

**Carcinogenicidad**

sin datos disponibles

**Toxicidad para la reproducción**

sin datos disponibles

**Teratogenicidad**

sin datos disponibles

**Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición única**

sin datos disponibles

**Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición repetida**

sin datos disponibles

**Peligro de aspiración**

sin datos disponibles

**Efectos neurológicos**

sin datos disponibles

Otros datos : No hay datos disponibles sobre este producto.

---

**12. Información ecológica**

Toxicidad para los peces  
2-metil-2,4-pentanodiol : CL50: 8.690 mg/l

---

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD****LIMPIA RADIADOR BIODEGRADABLE 250ML**

Versión 1.0

Fecha de revisión 04/04/2012

Fecha de impresión 06/30/2012

CL / ES

---

Tiempo de exposición: 96 h

Especies: Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos

2-metil-2,4-pentanodiol

: CE50: 5.410 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h

Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

Toxicidad para las algas

2-metil-2,4-pentanodiol

: CE50: &gt; 429 mg/l

Tiempo de exposición: 72 h

Especies: Pseudokirchneriella subcapitata

Biodegradabilidad

2-metil-2,4-pentanodiol

: Resultado: Fácilmente biodegradable.

**Información complementaria sobre la ecología**Información ecológica  
complementaria: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,  
tuberías, o la tierra (suelos).

: No existe ningún dato disponible para ese producto.

---

**13. Consideraciones relativas a la eliminación**

Producto

: De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.  
No deseche junto con basura de la casa.

Envases contaminados

: Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo  
aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  
Eliminar como producto no usado.

---

**14. Información relativa al transporte****MERCOSUR**

Mercancía no peligrosa

**IATA**

Mercancía no peligrosa

**IMDG**

Mercancía no peligrosa

